

水 龍理修 曉哥柯承接
承接修理水電大小工程。工作精
良。價錢克己。隨時應命。
電話 AL 5-0435 或 4-281

CHINESE HERP
11111 11111 11111
KAMLOOP, B.C. CANAD.

新邊麵飽
新美鮮味
Sunbeam White
麵粉

文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
4-9 E. Hastings St. Vancouver 8

司公頓伊埠雲
T. EATON CO. LIMITED
君在伊頓百貨公司交易
貨物包令滿意
價格則原銀奉
回所滿意者
即其價值貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

各地新聞
▲工展與陳列工業先進國家的生產機器
▲劃出十萬尺地
▲工展與陳列工業先進國家的生產機器
▲劃出十萬尺地
▲工展與陳列工業先進國家的生產機器
▲劃出十萬尺地

逾七十六萬名
▲育、補助、津貼、校學年減少
▲育、補助、津貼、校學年減少
▲育、補助、津貼、校學年減少
▲育、補助、津貼、校學年減少

加拿大信託公司業務
辦公時間：星期一至星期五上午九時至下午
四時。星期六上午九時至下午四時。星期日
及公眾假期休息。利息優厚。現行儲蓄者
。則將利息作本金。利上生利。儲蓄戶可隨
時支取或存儲或改提。

社旅亞新
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-9064

行鐵和明
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-8735

司公業實打片理代司公託信大拿加
Pender Realty & Insurance
Agencies Ltd.
Authorized Agent For
Canada Trust - Huron & Erie
156 E. PENDER ST., MU 2-1851

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.
MU 3-7847

雲高華通服務店
本服務店。專門修理各種機器。修理
器。汽車。發動機。並用蒸汽洗機。修
理。或新裝。工作精良。價錢克己。華友
惠顧。極表歡迎。
Vancouver Chinatown Service AL 3-6147

住家屋
▲北沙街夾三街。全新三層房。房房土
。有廁所。大平賣。六千五百元(陳曉威)
▲登打士街。全新四層房。房房土。間
。間。六千九百元(陳曉威)
▲登打士街。全新四層房。房房土。間
。間。六千九百元(陳曉威)

寶美
院容美界女
九龍門東定市專
電話 MU 3-8415

廠麵旗花
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

店旅大花蓮
Lotus Hotel
ABBOTT ST., VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU 1-9541 或 2-2244

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

南洋商業銀行
香港註冊
香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑匯款——全國通匯 款款迅速
華僑存款——安全便利 利息優厚
香港解款——即收即解 快捷妥當

司公信國
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU 2-2244

初到加拿大
鵝鵝皮蛋
滋補養生之道
請君嘗試